

# SACRED HEART CHURCH

## PRIESTS / SACERDOTES

Fr. Tesfaldet Asghedom, Pastor  
Fr. Tesfaldet Tekie Tsada, Associate Pastor  
Fr. George E. Horan, In Residence  
Fr. Reynaldo Matunog, In Residence

## RELIGIOUS EDUCATION/EDUCACIÓN RELIGIOSA

Celia González-Director  
Corner of Baldwin & Workman—(323) 223-7571

**Office Hours:** Tuesday– Wednesday - Friday  
9:30 am - 12:00 noon & 1:30 pm - 5:00 pm  
Saturday—8:30 am. to 1:00 p.m.

## SCHOOL / ESCUELA

Sacred Heart Elementary School  
Sr. María Elena Gutiérrez, O.P. - Principal  
[www.sacredheartla.org](http://www.sacredheartla.org)  
2109 Sichel Street—(323) 225-4177 Fax: (323) 225-2615

## NURSE OFFICE / OFICINA DE LA ENFERMERA:

Ana Murillo, Registered Nurse—QueensCare  
Every Thursday from 8:00a.m.-1:00 p.m.

## FOOD BANK

The *first* and *third* Thursday of each month  
9:30 a.m. to 12:30 p.m. in back of the auditorium

## MASSES:

**Saturday:** 8:00 am (*Spanish*) - 5:30 pm (*English*)  
**Sunday:** **English**—10:00 am  
**Spanish**—7:00, 8:30, 11:30 am & 1:00pm  
**Weekdays:** 8:30 am (*Spanish*)  
**Mondays:** 8:30 am and 7:00 pm  
(*except legal holidays*)

## EXPOSITION OF THE BLESSED SACRAMENT:

Fridays after the 8:30 a.m. Mass to 5:00 p.m.

**CONFESSIONS:** On Saturdays at 6:30 pm

## BAPTISM:

On designated Saturdays, 9:00 am. To register please come to the Rectory and bring the child's original birth or hospital certificate. For information regarding the pre-baptismal class or other information, please call the Rectory Office.

## WEDDINGS:

Please call the Rectory to set up an appointment with a priest at least six months in advance.

**QUINCEAÑERAS:** For information, call the rectory.

**SICK CALLS / FUNERALS:** Please call the Rectory.

## RECTORY / RECTORÍA

2210 Sichel Street  
Los Angeles, CA 90031  
Sichel and Baldwin Streets (Lincoln Heights)

Telephone: (323) 221-3179

Fax: (323) 221-3613

E-mail: [parish-4180@la-archdiocese.org](mailto:parish-4180@la-archdiocese.org)

[www.sacredheartchurchla.org](http://www.sacredheartchurchla.org)

## OFFICE HOURS

### HORARIO DE OFICINA:

Monday - Friday: 9:00 am - 12:30 pm

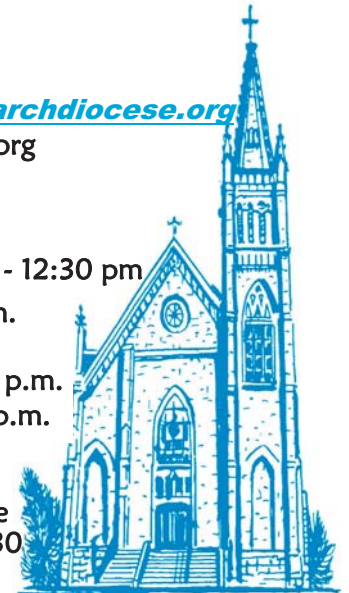
And from 1:30—8:00 p.m.

Saturday: 9:00 a.m.—5:00 p.m.

Sunday: 8:00 a.m.—3:00 p.m.

## BANCO DE COMIDA

El *primer* y *tercer* jueves de cada mes 9:30 a.m. a 12:30 p.m. atrás del auditorio



## MISAS:

**Sábado:** 8:00 am (*español*) y 5:30 pm (*inglés*)  
**Domingo:** **Inglés**—10:00 am  
**Español**—7:00, 8:30, 11:30am y 1:00 pm  
**Lunes:** 8:30 am y 7:00 pm (*excepto días festivos*)  
**Entre Semana:** 8:30 am (*español*)

## EXPOSICION DEL SANTISIMO:

Viernes después de la Misa de 8:30 a.m. hasta 5:00pm

**CONFESSIONES:** Sábados a las 6:30 pm

## BAUTISMOS:

Ciertos sábados a las 9:00 am. Para registrarse, venga a la Rectoría y traiga el acta de nacimiento original o el registro del hospital del niño/a. Para información sobre la clase pre-bautismal u otra información, llame a la Oficina de la Rectoría.

## BODAS:

Por favor llame a la Rectoría para hacer una cita con un sacerdote por lo menos seis meses de anticipación.

**QUINCEAÑERAS:** Para información, llame a la Rectoría.

**ENFERMOS/ FUNERALES:** Para información, llame a la Rectoría.

**FIRST SUNDAY OF ADVENT**

**Be watchful! Be alert!  
You do not know when the time will come.**

— Mark 13:33



**PRIMER DOMINGO DE ADVIENTO**

**Velen y estén preparados,  
porque no saben cuándo llegará el momento.**

— Marcos 13:33

**FIRST SUNDAY  
OF ADVENT  
BE PREPARED**

**SEASON OF ADVENT  
December 3—December 24, 2017**

**OUR PARISH PENANCE SERVICE  
FRIDAY, DECEMBER 15 AT 6:30 p.m.**

It's that simple. As this Advent season opens before us, the Lord Jesus summons us to stand ready for his coming. At this time of year much of our attention is focused on being prepared for the details that accompany the holiday season. We purchase gifts; we decorate our homes, inside and out; we prepare foods that we eat only during the holidays; we write and send Christmas cards; we attend holiday concerts; we prepare either to welcome family and friends into our homes or arrange for visits to their homes. We really can't escape the details that make up the season. Perhaps this Advent is a time to attend to all those details with a different spin. *As we prepare to celebrate the feast of Christmas, why not be deliberate about acknowledging the presence of the Lord as we go about these tasks? The Lord often comes to us in wonderfully surprising ways. Let us be prepared.* Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.



**PRIMER DOMINGO  
DE ADVIENTO  
ESTAR PREPARADO**

**TIEMPO DE ADVIENTO  
3 de Diciembre—24 de Diciembre 2017**

**NUESTRO SERVICIO PENITENCIAL EL  
15 DE DICIEMBRE A LAS 6:30 p.m.**

Es así de simple. Al comenzar este tiempo de Adviento, el Señor Jesús nos llama a estar preparados para su venida. En esta época del año, gran parte de nuestra atención se centra en estar preparados para los detalles que acompañan las fiestas. Compramos regalos; decoramos nuestro hogar por fuera y por dentro; preparamos comidas especiales para esta época; escribimos y enviamos tarjetas de Navidad; asistimos a conciertos navideños; nos preparamos para recibir a los familiares y amigos en nuestro hogar o para visitarlos en sus hogares. No podemos ignorar los detalles que forman parte de este tiempo. Quizás este Adviento sea un tiempo para prestar atención a todos esos detalles con un enfoque diferente. *Mientras nos preparamos para celebrar la fiesta de Navidad, ¿qué tal si reconocemos plenamente la presencia del Señor mientras realizamos estas tareas? El Señor muchas veces viene a nosotros de formas maravillosamente sorprendentes. Estemos preparados.* Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

**OUR LADY OF GUADALUPE  
TUESDAY, DECEMBER 12, 2017**

- 4:00A.M.: MANANITAS CON MARIACHI
- 5:00 A.M.: MISA EN ESPAÑOL  
MASS IN SPANISH
- 8:30 A.M.: MISA— INGLÉS  
MASS— ENGLISH
- 2:00-3:00: CANTOS CON EL GRUPO DE LA TERCERA EDAD  
SONGS WITH THE SENIORS
- 7:00 P.M.: MISA CON MARIACHI BILINGÜE  
MASS WITH MARIACHI BI-LINGUAL

**NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE  
MARTES, 12 DE DICIEMBRE, 2017**



**“NO ESTOY YO AQUÍ  
QUE SOY TU MADRE?”**

**CHOCOLATE, CAFÉ Y PAN DULCE DESPUES DE LAS MISA DE 7:00 P.M.**

**CHOCOLATE, COFFEE AND SWEET BREAD AFTER THE 7:00 P.M. MASS**

**MASS INTENTIONS FOR THE WEEK — SATURDAY, DECEMBER 2 TO FRIDAY, DECEMBER 8, 2017**  
**INTENCIONES DE LA SEMANA — SÁBADO, 2 DE DICIEMBRE HASTA EL VIERNES, 8 DE DICIEMBRE 2017**

<b>SATURDAY/SABADO, 12/02</b>		<b>FIRST SATURDAY; BLESSED VIRGIN MARY</b>
8:00 A.M.	Frank Ríos Jr.,+, Juan Dominguez Luevano+, Manuel Barragan+, Jasmine Cervantes+	
5:30 P.M.	Juana Dominguez Luevano+, Guilbert M. Atilano+, Viviano Estrada+	
<b>SUNDAY /DOMINGO, 12/03</b>		<b>FIRST SUNDAY OF ADVENT</b>
7:00 A.M.	Guadalupe Mercado+, Manuela González+	
8:30 A.M.	Mercedes Villaseñor+, Salvador Villaseñor, Trinidad Curiel+, Frank Ríos Jr.,+, Francisco Ríos+, Jesús Gómez+, Macedonia Gallarzo+ , Vicente Baranda+ (40 días), Teresa Esteba (Int), Lázaro Terrazas (salud), Emma Pena (salud)	
10:00 A.M.	All Souls	
11:30 A.M.	Elena Pina+, Jesús Manuel Pina+, Irma Reyes (cumpleaños), Juan Perez Linares+, Juan Ibarra (cumpleaños), Celso Ramirez (cumpleaños)	
1:00 P.M.	Ramón Caro Villa+, Elvia Caro Villa+, Zoila Enriquez (int)	

<b>MONDAY / LUNES, 12/04</b>		<b>ST. JOHN DAMASCENE</b>
8:30 A.M.	Las Animas	
7:00 P.M.	Las Animas	
<b>TUESDAY / MARTES, 12/05</b>		
8:30 A.M.	Las Animas	
<b>WEDNESDAY /MIERCOLES, 12/06</b>		<b>ST. NICHOLAS</b>
8:30 A.M.	Perfecta Rodriguez+ (1º aniversario)	
<b>THURSDAY / JUEVES, 12/07</b>		<b>ST. AMBROSE; PEARL HARBOR REMEMBRANCE DAY</b>
8:30 A.M.	Sister Elizabeth, OCD (Intention), Remy Tagorda & family (Intention)	
<b>FRIDAY / VIERNES, 12/08</b>		<b>IMMACULATE CONCEPTION OF THE BLESSED VIRGIN MARY</b>
8:30 A.M.	Las Animas	
7:00 P.M.	Las Animas	

**FEAST OF THE IMMACULATE  
CONCEPTION  
OF OUR BLESSED VIRGIN MARY  
HOLY DAY OF OBLIGATION**

**FRIDAY, DECEMBER 8TH  
MASSES AT 8:30 a.m. AND 7:00 p.m.**

The doctrine of the Immaculate Conception teaches that Mary was immaculate in her conception and sinless in her life.

*"I am the Immaculate"*



**FIESTA DE LA INMACULADA CONCEPCIÓN  
DE NUESTRA SANTÍSIMA VIRGEN MARIA  
DÍA SANTO DE OBLIGACIÓN  
VIERNES, 8 DE DICIEMBRE**

**HORARIO DE MISAS 8:30 a. m. y 7:00 p.m.**

La doctrina de la Inmaculada Concepción enseña que María estaba Inmaculada en su concepción y sin pecado en su vida.

*"Yo soy la Inmaculada Concepción"*

**THE COMMEMORATION OF  
SAINT JUAN DIEGO OF MEXICO  
DECEMBER 9TH**



**CONMEMORACIÓN  
A SAN JUAN DIEGO DE MÉXICO  
9 DE DICIEMBRE**

**DID YOU KNOW?**

Child Advocacy Centers can be a great resource— Child Advocacy Centers are a resource for parents and children who have come into contact with sexual abuse. These centers work with children who have been victims of sexual abuse or violence, or who have witnessed traumatic events. Parents and others may need guidance as to how best to support children who have been victimized – advocacy centers provide guidance, interviewing and counseling services to help victims of abuse heal and find justice. For a list of centers in California, visit <http://cacc-online.org/find-a-center/>.



**¿SABÍA USTED?**

Los Centros de Defensa del Niño pueden ser un gran recurso— Los Centros de Defensa Infantil son un recurso para padres de familia y niños que han estado en contacto con el abuso sexual. Estos centros trabajan con niños que han sido víctimas de abuso o violencia sexual, o que han presenciado eventos traumáticos. Los padres de familia y otras personas pueden necesitar orientación sobre la mejor manera de apoyar a los niños que han sido víctimas, los centros de defensa ofrecen servicios de orientación, entrevista y asesoramiento para ayudar a las víctimas de abuso a sanar y encontrar justicia. Para obtener una lista de los centros en California, visite <http://cacc-online.org/find-a-center/>.



**MISA DE SANACIÓN — TIEMPO DE ADVIENTO  
4 de Diciembre, 2017— 7:00 p.m.  
CON EL PADRE— TESFALDET ASGHEDOM**



**THE TOTAL COLLECTION FOR THE  
WEEKENDS**

NOVEMBER 12TH WAS: **\$4,252**  
 SECOND COLLECTION: **\$1,358**  
 NOVEMBER 26TH WAS: **\$6,196**  
 SECOND COLLECTION: **\$1,439**

**LA COLECTA TOTAL DEL  
FIN DE SEMANA**

DEL 12 DE NOVIEMBRE FUE DE : **\$4,252**  
 SEGUNDA COLECTA FUE DE: **\$1,358**  
 DEL 26 DE NOVIEMBRE FUE DE : **\$6,196**  
 SEGUNDA COLECTA FUE DE: **\$1,439**

